KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1144/2009

2009 m. lapkričio 26 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 474/2006, sudarantį oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašą

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantį Direktyvos 2004/36/EB 9 straipsnį [1], ypač į jo 4 straipsnį,

kadangi:

(1) 2006 m. kovo 22 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 474/2006 sudarytas oro vežėjų, kuriems taikomas Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 [2] II skyriuje nurodytas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašas.

(2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 2111/2005 4 straipsnio 3 dalį kai kurios valstybės narės pateikė Komisijai informacijos, kuri svarbi atnaujinant Bendrijos sąrašą. Susijusios informacijos pateikė ir trečiosios valstybės. Todėl Bendrijos sąrašas turėtų būti atnaujintas.

(3) Komisija visiems susijusiems oro vežėjams tiesiogiai arba, jei tai buvo neįmanoma, per valdžios institucijas, atsakingas už teisės aktais nustatytą jų priežiūrą, pranešė pagrindinius faktus ir motyvus, kuriais remiantis bus priimtas sprendimas uždrausti jiems vykdyti veiklą Bendrijoje arba pakeisti į Bendrijos sąrašą įtrauktam oro vežėjui nustatyto veiklos draudimo sąlygas.

(4) Susijusiems oro vežėjams Komisija suteikė galimybę susipažinti su valstybių narių pateiktais dokumentais, raštu pateikti pastabas ir per 10 darbo dienų žodžiu pateikti informaciją Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui, įsteigtam 1991 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 3922/91 dėl techninių reikalavimų ir administracinės tvarkos suderinimo civilinės aviacijos srityje [3].

(5) Komisija, o tam tikrais atvejais ir kai kurios valstybės narės, konsultavosi su valdžios institucijomis, atsakingomis už teisės aktais nustatytą susijusių oro vežėjų priežiūrą.

(6) Skrydžių saugos komitete išklausyti Europos aviacijos saugos agentūros (EASA) ir Komisijos pranešimai apie techninės pagalbos projektus, įgyvendintus valstybėse, kurių oro vežėjams taikytas Reglamentas (EB) Nr. 2111/2005. Komitetui pranešta apie prašymus toliau teikti techninę pagalbą ir bendradarbiauti siekiant padidinti civilinės aviacijos kompetentingų institucijų administravimo ir techninį pajėgumą, kad būtų pašalinta neatitiktis galiojantiems tarptautiniams standartams.

(7) Be to, Skrydžių saugos komitetas informuotas, kokias priemones reikalavimų vykdymui užtikrinti taikė EASA ir valstybės narės siekdamos garantuoti, kad oro vežėjų, kuriems pažymėjimus išdavė trečiųjų šalių civilinės aviacijos administracija, naudojami orlaiviai, užregistruoti Europos Sąjungoje, atitiktų nuolatinio tinkamumo skraidyti reikalavimus ir būtų tinkamai prižiūrimi.

(8) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 474/2006 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

Bendrijos oro vežėjai

(9) Remdamosi informacija, gauta pagal Užsienio valstybių orlaivių saugos įvertinimo programą (SAFA) patikrinus tam tikrų Bendrijos oro vežėjų orlaivius perone, ir nacionalinių aviacijos institucijų atliktų šios srities specialių patikrų ir audito rezultatais, kai kurios valstybės narės ėmėsi tam tikrų priemonių reikalavimų vykdymui užtikrinti. Jos pranešė Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui apie šias priemones: Lietuvos kompetentingos institucijos atšaukė oro vežėjui „FlyLAL Lithuanian Airlines“ išduotą oro vežėjo pažymėjimą (OVP), o Ispanijos kompetentingos institucijos 2009 m. spalio 30 d. pradėjo procedūrą siekdamos sustabdyti oro vežėjui „Euro Continental“ išduoto OVP galiojimą.

[1] OL L 344, 2005 12 27, p. 15.
[2] OL L 84, 2006 3 23, p. 14.
[3] OL L 373, 1991 12 31, p. 4.

„Albanian Airlines MAK“

(10) Yra pagrįstų įrodymų, kad oro vežėjo „Albanian Airlines MAK“, kuriam pažymėjimas išduotas Albanijoje, veikloje esama didelių saugos trūkumų. Šiuos trūkumus nustatė Prancūzija, Vokietija, Italija ir kitos Europos civilinės aviacijos konferencijos (ECAC) valstybės, pagal SAFA programą atlikusios orlaivių patikras perone [1]. Šie trūkumai daugiausia susiję su MD82 tipo orlaiviais.

(11) „Albanian Airlines MAK“ tinkamai ir laiku atsakė į Prancūzijos, Vokietijos ir Italijos civilinės aviacijos administracijos paklausimus apie taisomąsias priemones, kurių imtasi šiems saugos trūkumams pašalinti.

(12) Tačiau Albanijos kompetentingos institucijos (DGCA) patvirtino, kad iš trūkumų, nustatytų atliekant SAFA patikrą, iš tiesų aiškėja sisteminiai oro vežėjo „Albanian Airlines MAK“ veiklos ir kokybės sistemos trūkumai. Išsamiai ištyrusi, kaip oro vežėjas laikosi galiojančių saugos standartų, DGCA nutarė apriboti jo veiklą ir nurodyti atlikti struktūrinius pakeitimus. Konkrečiai DGCA pranešė Skrydžių saugos komitetui, kad laivynas sumažintas nuo trijų iki dviejų orlaivių ir kad MD-82 tipo orlaivis su registracijos ženklu ZA-ASA išbrauktas iš oro vežėjo „Albanian Airlines“ OVP ir 2009 m. spalio 1 d. išregistruotas. Be to, spalio 23 d. DGCA nurodė oro vežėjui nedidinti tuo metu buvusio skrydžių ir jų krypčių skaičiaus, taip pat pareikalavo nedelsiant pakeisti oro vežėjo vadovybę ir sustiprinti kokybės valdymo ir saugos valdymo sistemas.

(13) Lapkričio 11 d. Skrydžių saugos komitete DGCA atstovai padarė pranešimą, kuriame patvirtino, kad šios taisomosios priemonės įgyvendintos ir kad jų pakanka nustatytiems saugos trūkumams pašalinti.

(14) Albanijos kompetentingos institucijos įrodė, kad ėmėsi veiksmų oro vežėjo „Albanian Airlines MAK“ saugos priežiūrai užtikrinti.

(15) Albanijos kompetentingos institucijos paragintos sparčiau įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 787/2007 [2] 32 konstatuojamojoje dalyje nurodytą veiksmų planą, joms taip pat primintas to paties reglamento 33 konstatuojamojoje dalyje nurodytas įpareigojimas OVP daugiau neišduoti tol, kol tinkamai neįgyvendinta pertvarkos programa. Todėl Albanija paraginta sparčiau didinti DGCA pajėgumą ir taip užtikrinti, kad nuolatinė oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Albanijoje, priežiūra būtų vykdoma nuosekliai ir laikantis galiojančių saugos standartų.

(16) 2010 m. pradžioje Europos aviacijos saugos agentūra Albanijoje atliks standartizacijos patikrą, siekdama kontroliuoti, kaip kompetentingos institucijos ir jų prižiūrimos įmonės įgyvendina galiojančius saugos reikalavimus.

„Egypt Air“

(17) Pagal Reglamentą (EB) Nr. 619/2009 [3] Egipto kompetentingos institucijos, 2009 m. birželio mėn. pristačiusios taisomųjų priemonių planą, pateikė keturias (2009 m. liepos, rugpjūčio, rugsėjo ir spalio) mėnesines ataskaitas, kad dokumentais pagrįstų jų nustatytą plano įgyvendinimo padėtį. Be šių ataskaitų, kuriose daugiausiai dėmesio skirta oro vežėjo „Egypt Air“ orlaivių patikroms perone, Egipto kompetentingos institucijos paprašytos pateikti jų atlikto audito, kaip oro vežėjas laikosi techninės priežiūros, nuolatinio tinkamumo skraidyti ir skrydžių vykdymo reikalavimų, atskaitas. Lapkričio 10 d. Egipto kompetentingos institucijos pateikė 2009 m. spalio mėn. oro vežėjo „Egypt Air“ bazės patikros (po jos atnaujintas OVP) ataskaitą. Nuolatinio tinkamumo skraidyti, skydžių vykdymo ir antžeminės veiklos audito ataskaitų nepateikta. Iš pateiktų dokumentų matyti, kad nepaisant oro vežėjo padarytos didelės pažangos, techninę priežiūrą, techniką ir skrydžių vykdymą dar reikia gerinti.

(18) Egipto kompetentingos institucijos taip pat įsipareigojo teikti informaciją apie tinkamą trūkumų, nustatytų 2008 ir 2009 m. perone tikrinant oro vežėjo „Egypt Air“ orlaivius, pašalinimą. Tuo tikslu jos pateikė susijusius raštus tam tikroms valstybėms narėms, kuriose nuo 2008 m. sausio 1 d. iki 2009 m. rugsėjo 30 d. oro vežėjo „Egypt Air“ orlaiviai buvo tikrinami perone. Bus reguliariai tikrinama, kaip šalinami šie trūkumai.

(19) Skrydžių saugos komitetas pripažįsta oro vežėjo pastangas įgyvendinti priemones, būtinas saugos padėčiai ištaisyti, taip pat oro vežėjo ir Egipto kompetentingų institucijų parodytą tvirtą nusiteikimą bendradarbiauti. Tačiau atsižvelgiant į taisomųjų priemonių plano mastą ir apimtį, taip pat į būtinybę pateikti darnius sprendimus, kaip pašalinti pirmiau nustatytus saugos trūkumus, Egipto kompetentingos institucijos raginamos ir toliau siųsti mėnesines plano įgyvendinimo ir per SAFA patikras nustatytų trūkumų šalinimo ataskaitas, taip pat visas kitas šių institucijų atlikto „Egypt Air“ audito ataskaitas.

[1] DGAC/F-2009-541, -798, LBA/D-2008-805, LBA/D-2009-8, -921, ENAC-IT-2008-602, -750, -648, ENAC-IT-2009-126, -198, -359, -374, -451, -597, -686, -730, DGCATR-2008-519, -347, DGCATR-2009-445, -559.

[2] OL L 175, 2007 7 5, p. 12.

[3] OL L 182, 2009 7 15, p. 4.

(20) Įgyvendinus taisomųjų priemonių planą, Egipto kompetentingos institucijos turėtų atlikti galutinį auditą ir pateikti Komisijai jo rezultatus ir visas rekomendacijas. Komisija pasilieka teisę per Europos aviacijos saugos agentūros ir jai padedančių valstybių narių surengtą vizitą tikrinti, kaip oro vežėjas įgyvendina taisomąsias priemones. Kol kas valstybės narės toliau užtikrina, kad oro vežėjo „Egypt Air“ orlaiviai būtų tikrinami dažniau, kad būtų sukaupta duomenų ir šį klausimą būtų galima persvarstyti kitame Skrydžių saugos komiteto posėdyje.

„Yemenia Yemen Airways“

(21) Pagal reglamentus (EB) Nr. 715/2008 ir 1131/2008 [1] valstybės narės, reguliariai atlikdamos į Bendrijos oro uostus atskridusių orlaivių patikras perone, toliau tikrina, ar oro vežėjas „Yemenia“ veiksmingai laikosi atitinkamų saugos standartų. 2009 m. apie tokias patikras pranešė Prancūzija, Vokietija, Italija ir Jungtinė Karalystė. Komisija gavo dokumentų, kuriais įrodoma, kad oro vežėjas tinkamai ir laiku ėmėsi veiksmų trūkumams, nustatytiems per šias patikras, ištaisyti.

(22) Priėmus Reglamentą (EB) Nr. 619/2009, Komisija gavo papildomos informacijos iš Jemeno Respublikos kompetentingų institucijų ir iš oro vežėjo „Yemenia Yemen Airways“, kaip įgyvendinamas taisomųjų priemonių planas techninės priežiūros ir vykdomų skrydžių srityse.

(23) Jemeno Respublikos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai apie oro vežėjo „Yemenia“ techninės priežiūros įrenginių patikrinimą, kurį jos atliko sustabdžius oro vežėjui išduoto techninės priežiūros organizavimo patvirtinimo EASA.145.0177 galiojimą, kad įvertintų, ar oro vežėjas „Yemenia“ laikosi Jemeno standarto YCAR-145. Po Civilinės aviacijos ir meteorologijos tarnybos (CAMA) atlikto audito, kaip pagal nacionalinius reikalavimus (YCAR-145) oro vežėjas „Yemenia“ organizuoja orlaivių priežiūrą, ir tos pačios tarnybos 2009 m. rugsėjo 20 d. atlikto tolesnio audito, Jemeno kompetentingos institucijos perdavė persvarstytą 2009 m. rugsėjo 15 d. oro vežėjo „Yemenia“ taisomųjų priemonių planą. Iš abiejų dokumentų aiškėja, kad pašalinti visi trūkumai. Be to, 2009 m. lapkričio 10 d. Skrydžių saugos komiteto posėdyje CAMA pateikė pavienius patvirtinamuosius dokumentus, kad trūkumai pašalinti.

(24) Skrydžių saugos komitetui taip pat pranešta, kad šiuo metu EASA ir Prancūzijos kompetentingos institucijos teigiamai vertina taisomąsias priemones, kurias įgyvendindamas oro vežėjas „Yemenia“ siekia, kad Europoje jo techninės priežiūros veikla būtų vėl prižinta tinkama.

(25) Pripažįstamos oro vežėjo „Yemenia“ pastangos šalinti per auditą nustatytus saugos trūkumus. Atsižvelgta į tai, kad, CAMA atliktų priežiūros srities vertinimų duomenimis, šios srities taisomųjų priemonių planą oro vežėjas „Yemenia“ įgyvendino. EASA ir valstybės narės kuo skubiau surengs vizitą į Jemeną siekdamos patikrinti oro vežėjo „Yemenia“ saugos situaciją, kad įvertintų, kaip jis iš tiesų laikosi tarptautinių saugos standartų, taip pat įvertintų CAMA pajėgumą užtikrinti civilinės aviacijos priežiūrą Jemene.

(26) Valstybės narės nuosekliai tikrins, kaip oro vežėjas „Yemenia“ iš tiesų laikosi susijusių saugos standartų, visų pirma vykdydamos šio oro vežėjo orlaivių patikras perone pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2008. Kitame posėdyje Skrydžių saugos komitetas persvarstys šį klausimą.

Kongo Demokratinės Respublikos oro vežėjai

(27) Kongo Demokratinė Respublika pranešė Komisijai, kad panaikintos šių oro vežėjų licencijos oro susisiekimui vykdyti: „Virunga Air Charter“, „Air Navette“, „Air Beni“, „Air Boyoma“, „Butembo Airlines“, „Sun Air services“, „Rwakabika Bushi Express“, „Aigle Aviation“, „Kivu Air“, „Comair“, „Free Airlines“, „Great Lake Business Company“, „Air Infini“, „Bel Glob Airlines“, „Safari Logistics“, „Tembo Air Services“, „Katanga Airways“, „Cargo Bull“, „Africa One“, „Malila Airlift“, „Transport Aérien Congolais“ (TRACO), „El Sam Airlift“, „Thom's Airways“, „Piva Airlines“, „Espace Aviation Service“. Šie oro vežėjai skrydžių nebevykdo nuo 2009 m. liepos 30 d.

(28) Be to, Kongo Demokratinės Respublikos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai, kad panaikintos šių oro vežėjų licencijos oro susisiekimui vykdyti, nors Komisijai anksčiau nebuvo pranešta, kad jie tokią licenciją turi: „Air Fox“, „Trans Kasai Air“, „Wetrafa“, „Adala Airways“, „Executive Aviation“, „Flight Express“, „Katana Airways“, „Showa Air Cargo“, „Gloria Airways“, „Soft Trans Air“, „Lomami Aviation“, „Pegassus Aviation“, „African Trading and Transport“, „Brooks Trading“. Šie oro vežėjai skrydžių nebevykdo nuo 2009 m. liepos 30 d.

(29) Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad minėti oro vežėjai, kuriems licencijos išduotos Kongo Demokratinėje Respublikoje, turėtų būti išbraukti iš A priedo.

[1] OL L 197, 2008 7 25, p. 39 ir OL L 306, 2008 11 15, p. 49.

Džibučio oro vežėjai

(30) Kaip rodo pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą (USOAP) Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos (TCAO) 2008 m. kovo mėn. Džibutyje atlikto audito rezultatai, yra pagrįstų įrodymų, kad institucijos, atsakingos už oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Džibutyje, saugos priežiūrą, yra nepajėgios šalinti saugos trūkumų. Atlikus auditą pranešta apie daug reikšmingų trūkumų, susijusių su Džibučio civilinės aviacijos administracijos pajėgumu vykdyti skrydžių saugos priežiūros pareigas. Tuo metu, kai TCAO auditas buvo baigiamas, nebuvo įgyvendinta daugiau kaip 96 % TCAO standartų.

(31) Yra įrodymų, kad Džibučio kompetentingos institucijos nepakankamai pajėgios veiksmingai pašalinti TCAO nustatytus trūkumus; tuo įsitikinta iš 2009 m. vasario mėn. galutinės TCAO ataskaitos, kurioje teigiama, kad daugelis taisomųjų priemonių, kurias pasiūlė arba įgyvendino šios institucijos, iš tiesų netinkamos pastebėtiems trūkumams pašalinti. Visiškai tinkamais TCAO nepripažino daugiau kaip dviejų trečdalių Džibučio institucijų pasiūlytų priemonių, visų pirma orlaivių naudojimo srityje.

(32) Be to, dideles abejones dėl saugos TCAO paskelbė visoms Čikagos konvenciją pasirašiusioms valstybėms ir pranešė joms, kad Džibutis nesukūrė nei patikimos oro vežėjų, kuriems Džibučio kompetentingos institucijos išdavė oro vežėjo pažymėjimus, priežiūros sistemos, nei tinkamo priemonių plano šiai padėčiai ištaisyti.

(33) Į tai atsižvelgdama, Komisija su Džibučio kompetentingomis institucijomis pradėjo konsultacijas, per kurias išreiškė didelį susirūpinimą dėl oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti šioje valstybėje, vykdomų skrydžių saugos ir paprašė paaiškinti, kokių veiksmų Džibučio kompetentingos institucijos ėmėsi atsižvelgdamos į TCAO nustatytus trūkumus ir pateiktas pastabas dėl taisomųjų priemonių priimtinumo.

(34) Komisijai Džibučio kompetentingos institucijos (DACM) pranešė, kad priemonių planą TCAO nustatytiems trūkumams pašalinti vėluojama įgyvendinti ir kad tik nedaug trūkumų laikomi pašalintais. DACM nepateikė nei duomenų, kokių priemonių imtasi, nei įrodymų, kad susiję trūkumai tinkamai pašalinti. DACM neatsakė į TCAO pateiktas pastabas dėl 34 priemonių, kurias TCAO įvertino kaip nepakankamas trūkumams pašalinti, tinkamumo.

(35) DACM patvirtino, kad 2002 ir 2007 m. dviejose „Let 410“ ir „Antonov 26“ tipo orlaivių avarijose žuvo žmonių. Tačiau jos nepateikė informacijos, kaip tiriamos orlaivių avarijos ir kokių priemonių jos ėmėsi, kad būtų pašalintos šių avarijų priežastys.

(36) DACM informavo Komisiją, kad 2009 m. liepos 30 d. panaikino oro vežėjo „Djibouti Airlines“ OVP ir kad nuo tos dienos oro vežėjas veiklą nutraukė. DACM taip pat pranešė, kad rugsėjo 15 d. panaikino oro vežėjo „Daallo Airlines“ OVP. Tačiau „Daallo Airlines“ dar turi licenciją oro susisiekimui vykdyti ir naudoja Komoruose užregistruotą DC9 tipo orlaivį, Armėnijoje užregistruotą „Antonov 24“ tipo orlaivį ir Kazachstane užregistruotą „Ilyushin 18“ tipo orlaivį. Šių orlaivių tikrųjų naudotojų tapatybė nenurodyta. Džibučio kompetentingos institucijos neįrodė, kad jos pajėgios veiksmingai vykdyti oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Džibutyje, saugos priežiūros pareigas.

(37) Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Džibutyje, turėtų būti įtraukti į A priedą.

Kongo Respublikos oro vežėjai

(38) 2008 m. lapkričio mėn. TCAO atliko USOAP auditą Kongo Respublikoje. Dėl toliau pateiktos išvados iškelta reikšminga saugos problema: Nacionalinė civilinės aviacijos tarnyba (ANAC) išdavė tam tikrą skaičių oro vežėjo pažymėjimų (OVP) pirmiau nenustačiusi ir neįdiegusi pažymėjimų išdavimo tvarkos ir nuolatinės oro vežėjų priežiūros. Todėl šiuos oro vežėjo pažymėjimus ANAC išdavė neužtikrinusi oro vežėjų atitikties Čikagos konvencijos 6 priede nurodytiems standartams arba TCAO dokumento Nr. 8335 nuostatoms. Be to, yra oro vežėjų, kurie veiklą vykdo turėdami laikinąsias licencijas oro susisiekimui vykdyti ir neturėdami OVP. Ši reikšminga saugos problema tebeegzistuoja.

(39) Atliekant TCAO auditą nustatyti 63 trūkumai, iš kurių matyti, kad trūksta veiksmingo tarptautinių saugos standartų įgyvendinimo. Todėl Kongo Respublika pateikė taisomųjų priemonių planą. Tačiau daugiau kaip trečdalio pasiūlytų taisomųjų priemonių TCAO nepriėmė.

(40) Oro vežėjo „Aero Fret Business“, kuriam pažymėjimas išduotas Kongo Respublikoje, naudojamas krovininis orlaivis 2009 m. rugpjūčio 26 d. netoli Brazavilio oro uosto patyrė avariją, kurioje žuvo visi šeši orlaiviu skridę asmenys. Kadangi avarija įvyko Kongo Respublikoje, ji atsakinga už saugos tyrimą, kuris pagal Čikagos konvencijos 13 priedo nuostatas turi būti atliktas siekiant nustatyti priežastis ir užkirsti kelią panašioms avarijoms. Tačiau atliekant TCAO auditą nustatyta 11 trūkumų, susijusių su avarijų tyrimo Kongo Respublikoje sritimi, iš pasiūlytų taisomųjų priemonių šešios priemonės nebuvo laikomos pakankamomis.

(41) Dviejuose posėdžiuose Briuselyje Kongo Respublikos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai, kad padedamos TCAO ekspertų ketina pakartotinai išduoti pažymėjimus trims oro vežėjams. Be to, šios institucijos perdavė savo 2009 m. spalio 15 d. sprendimus, kuriais oro vežėjams „Aero-Service“, „Equaflight Services“, „Société Nouvelle Air Congo“ ir „Trans Air Congo“ vieneriems metams išduoti oro vežėjo pažymėjimai. Tą pačią dieną Kongo Respublikos kompetentinga institucija pranešė bendrovėms „Aero Fret Business“, „Canadian Airways“, „Congo Airways“ (WAC), „Emeraude“, „Equajet“, „Heli-Union Congo“, „Mani Air Fret“, „Mistral Aviation“ ir „Protocole Aviation“, kad jų OVP panaikinti, kol vykdomas būtinų dokumentų, kurių reikia naujam OVP gauti, tyrimas. Be to, panaikinti šių bendrovių oro vežėjo pažymėjimai: „Air Cargo International“, „BIP Congo“, „Brazza Airways“, „Clesh Aviation“, „Finalair“, „Heavy Lift Congo“, „Ligne Aérienne Colombe“, „Locair Craft“, „Maouene“, „Natalco Airlines“ ir „United Express Service“. Vis dėlto šios institucijos neįrodė, kad pažymėjimų išdavimo tvarka, taikyta išduodant OVP, atitinka reikiamus TCAO standartus ir kad oro vežėjų, kuriems išduoti OVP, priežiūra vykdoma laikantis šių standartų.

(42) Kongo Respublikos kompetentingos institucijos Skrydžių saugos komitetui raštu pateikė savo nuomonę dėl priemonių, kurių imtasi TCAO iškeltai reikšmingai saugos problemai ir kitiems TCAO USOAP audito ataskaitoje nurodytiems trūkumams pašalinti. Komisija atsižvelgė į visas priemones, kurių iki šiol ėmėsi Kongo Respublikos kompetentingos institucijos, ir ragina tas institucijas labiau pasistengti, kad taisomosios priemonės būtų patikimai įgyvendintos. Komisija drauge su TCAO įdėmiai stebės visus civilinės aviacijos pokyčius Kongo Respublikoje ir yra pasirengusi teikti techninę pagalbą, kad būtų padidintas už priežiūrą toje šalyje atsakingos institucijos administracinis ir techninis pajėgumas.

(43) Tačiau Kongo Respublikos kompetentingos institucijos neįrodė, kad yra pakankamai pajėgios įgyvendinti reikiamus saugos standartus. Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad visiems oro vežėjams, kuriems pažymėjimai išduoti Kongo Respublikoje, turėtų būti taikomas draudimas vykdyti veiklą ir jie turėtų būti įtraukti į A priedą, kol patikimai nepašalinti tarptautinių standartų pažeidimai, įskaitant reikšmingą saugos problemą.

San Tomė ir Prinsipės oro vežėjai

(44) Yra pagrįstų įrodymų, kad oro vežėjo „Executive Jet Services“, kuriam pažymėjimas išduotas San Tomė ir Prinsipėje, veikloje esama didelių saugos trūkumų. Šiuos trūkumus nustatė Belgija ir Prancūzija, pagal SAFA programą atlikusios orlaivių patikras perone [1]. Oro vežėjas „Executive Jet Services“ tinkamai neatsakė ir neįrodė, kad šie trūkumai tinkamai ir patikimai pašalinti.

(45) Yra pagrįstų įrodymų, kad oro vežėjo „STP Airways“, kuriam pažymėjimas išduotas San Tomė ir Prinsipėje, veikloje esama didelių saugos trūkumų. Šiuo trūkumus nustatė Prancūzija ir Jungtinė Karalystė, pagal SAFA programą atlikusios orlaivių patikras perone [2]. Vis dėlto oro vežėjas „STP Airways“ tinkamai ir laiku atsakė į Prancūzijos civilinės aviacijos administracijos paklausimą apie jo veiklos saugą.

(46) Yra įrodymų, kad kai kurie oro vežėjai, kuriems šiuo metu uždrausta vykdyti veiklą Europos Bendrijoje, dalį savo veiklos perkėlė į San Tomė ir Prinsipę.

(47) Visų pirma, yra pagrįstų įrodymų, kad oro vežėjas „Hewa Bora Airways“, kuriam pažymėjimas išduotas Kongo Demokratinėje Respublikoje ir kuriam šiuo metu uždrausta vykdyti veiklą Bendrijoje, pagal pardavimo ir nuomos pardavėjui susitarimą toliau naudoja „Boeing 767“ tipo orlaivį, kurio serijos numeris 23178, išregistruotą Kongo Demokratinėje Respublikoje ir užregistruotą San Tomė ir Prinsipėje su ženklu S9-TOP [3].

(48) Be to, oro vežėjas „Africa's Connection“ naudoja „Dornier 228“ tipo orlaivį, kurio serijos numeris 8068, užregistruotą San Tomė ir Prinsipėje su ženklu S9-RAS, o anksčiau šis orlaivis buvo užregistruotas Gabone ir jį naudojo oro vežėjas „SCD Aviation“, kuriam pažymėjimas išduotas Gabone ir kuriam dabar uždrausta vykdyti veiklą Bendrijoje.

(49) Be to yra pagrįstų įrodymų, kad oro vežėjas „British Gulf International“, kuriam pažymėjimas išduotas San Tomė ir Prinsipėje, yra tas pats oro vežėjas „British Gulf International“, kuriam anksčiau pažymėjimas išduotas Kirgizstane ir kuriam 2006 m. spalio mėn. nustatytas draudimas vykdyti veiklą [4]. Be to, oro vežėjas „British Gulf International“ toliau naudoja „Antonov 12“ tipo orlaivį, kurio serijos numeris 401901. Šio oro vežėjo naudojamas tokio tipo orlaivis 2008 m. lapkričio 13 d. Irako *Al Habniaya* vietovėje patyrė avariją; joje žuvo šeši žmonės, o orlaivis buvo nepataisomai sugadintas.

(50) Atsižvelgdama į minėtą padėtį, Komisija su San Tomė ir Prinsipės kompetentingomis institucijomis pradėjo konsultacijas, per kurias išreiškė didelį susirūpinimą dėl oro vežėjų „Executive Jet Services“ ir „STP Airways“ vykdomų skrydžių saugos, taip pat dėl orlaivių, naudojamų oro vežėjų, kuriems šiuo metu uždrausta vykdyti veiklą Bendrijoje, perkėlimo į San Tomė ir Prinsipės registrą, ir paprašė paaiškinti, kokių veiksmų kompetentingos institucijos ėmėsi siekdamos spręsti šias problemas.

[1] BCAA-2009-122, DGAC/F-2009-2112, DGAC/F-2009-2113.

[2] CAA-UK-2009-126, DGAC/F-2009-137, DGAC/F-2009-257, DGAC/F-2009-779, DGAC/F-2009-1776.

[3] BCAA-2009-122, DGAC/F-2009-2112, DGAC/F-2009-2113.

[4] OL L 283, 2006 10 14, p. 28.

(51) San Tomė ir Prinsipės kompetentingos institucijos (INAC) pranešė Komisijai, kad, vykdydamos pakartotinio OVP išdavimo oro vežėjui „Executive Jet Services“ procedūrą, 2009 m. spalio 26 d. nusprendė laikinai sustabdyti skrydžius šio oro vežėjo naudojamu „Boeing 767“ tipo orlaiviu, kurio serijos numeris 23178, o registracijos ženklas S9-TOP.

(52) Oro vežėjas „Executive Jet Services“ paprašė leisti jam padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitetui ir pranešė, kokių priemonių ėmėsi, kad pašalintų per SAFA programos patikrą nustatytus trūkumus.

(53) INAC informavo Komisiją, kad, vykdydamos pakartotinio OVP išdavimo oro vežėjui „STP Airways“ procedūrą, spalio 26 d. jos nusprendė laikinai sustabdyti skrydžius dviem „Boeing 767“ tipo orlaiviais (serijos numeriai 25411 (registracijos ženklas nežinomas) ir 26208 (registracijos ženklas S9-DBY)); šie orlaiviai vėliau išregistruoti. INAC pranešė, kad nors oro vežėjas „STP Airways“ turi galiojantį OVP, šiame pažymėjime neįrašytas nė vienas orlaivis.

(54) Oro vežėjas „STP Airways“ paprašė leisti jam padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitetui ir pranešė, kokių priemonių ėmėsi, kad pašalintų per SAFA patikrą nustatytus trūkumus. Jis patvirtino, kad nenaudoja nė vieno orlaivio ir kad ketina prašyti sustabdyti jo OVP galiojimą.

(55) INAC pranešė, kad išdavė 13 oro vežėjo pažymėjimų, 3 iš jų atšaukti arba sustabdytas jų galiojimas. Tačiau INAC nepateikė įrodymų, kad oro vežėjų „Sky Wind“, „Styron Trading“ ir „Jet Line“ pažymėjimai atšaukti arba sustabdytas jų galiojimas.

(56) Iš INAC pateiktų dokumentų aiškėja, kad daugiau nei pusės oro vežėjų, turinčių galiojančius šių institucijų išduotus OVP, pagrindinė veiklos vieta yra ne San Tomė ir Prinsipė. Visų pirma oro vežėjų „British Gulf International Company Ltd“, „Global Aviation Operation“, „Goliaf Air“, „Transafrik International Ltd“, „Transcargo“ ir „Transliz Aviation“ pagrindinė veiklos vieta yra ne San Tomė ir Prinsipė – tai įrodo oro vežėjų atsakymai į Komisijos paklausimą, taip pat jų atitinkamuose OVP įrašyti adresai.

(57) INAC neįrodė, kad savo pareigas, susijusias su oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti San Tomė ir Prinsipėje, saugos priežiūra, vykdo pagal tarptautinius saugos reikalavimus, nes nemaža dalis šių oro vežėjų nevykdo nuolatinės veiklos San Tomė ir Prinsipėje, o INAC teigė, kad iš dalies remiasi saugos priežiūra, kurią atlieka tų valstybių, kuriose veikla iš tiesų vykdoma, kompetentingos institucijos. Tačiau INAC nepateikė tinkamų susitarimų su šiomis institucijomis.

(58) Be to, patikrinus San Tomė ir Prinsipės kompetentingų institucijų išduotus OVP paaiškėjo, kad naudojamo oro laivyno nuolatinio tinkamumo skraidyti patvirtinimas, pavojingų krovinių vežimo patvirtinimas ir skrydžių prasto matomumo sąlygomis leidimas gerokai neatitinka reikalavimų; konsultuojantis šie neatitikties atvejai nepaaiškinti.

(59) Yra įrodymų, kad oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti San Tomė ir Prinsipėje, patiria daug avarijų. INAC patvirtino, kad San Tomė ir Prinsipėje užregistruotų oro vežėjų naudojami „Antonov 12“, „Ilyushin 76“ ir „DHC 6“ tipo orlaiviai patyrė keturias avarijas, kuriose žuvo žmonių. Todėl INAC nurodė, kad 2009 m. vasario 21 d. nutarė sustabdyti visus skrydžius San Tomė ir Prinsipėje užregistruotais „Antonov 12“ tipo orlaiviais. Tačiau INAC patvirtino, kad oro vežėjai „British Gulf International“, „Transliz Aviation“ ir „Goliaf Air“, kuriems pažymėjimai išduoti San Tomė ir Prinsipėje, dar naudoja šio tipo orlaivius.

(60) Yra įrodymų, kad San Tomė ir Prinsipės kompetentingoms institucijoms trūksta ryžto laikytis tarptautinių saugos standartų, nes San Tomė ir Prinsipė nuolat atidėliojo TCAO auditą pagal Visuotinės saugos priežiūros audito programą (USOAP). 2007 m. gegužės mėn. ir 2008 m. balandžio mėn. planuotas TCAO auditas numatytu laiku neatliktas.

(61) Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti San Tomė ir Prinsipėje, neatitinka būtinų saugos standartų, todėl turėtų būti įtraukti į A priedą.

Ukrainos oro vežėjai

Ukraine Cargo Airways

(62) Rugsėjo 22 d. Ukrainos kompetentingos institucijos informavo Komisiją apie 2009 m. rugpjūčio 17 d. savo sprendimą Nr. 574, kuriuo nuo tos pačios dienos uždrausti oro vežėjo „Ukraine Cargo Airways“ pagal 2008 m. lapkričio 20 d. OVP Nr. 145 vykdomi skrydžiai. 2009 m. lapkričio 11 d. pranešime Skrydžių saugos komitetui Ukrainos kompetentingos institucijos patvirtino, kad oro vežėjo „Ukraine Cargo Airways“ nėra Ukrainos registruotų oro vežėjų sąraše.

(63) Todėl remiantis bendraisiais kriterijais „Ukraine Cargo Airways“ turėtų būti išbrauktas iš A priedo.

Volare

(64) 2009 m. liepos 31 d. Ukrainos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai apie 2009 m. gegužės 25 d. savo sprendimą Nr. 357 nedelsiant panaikinti Ukrainos oro vežėjo „Volare“ OVP.

(65) Todėl remiantis bendraisiais kriterijais oro vežėjas „Volare“ turėtų būti išbrauktas iš A priedo.

Motor Sich

(66) Priėmus Reglamentą Nr. 619/2009, 2009 m. spalio 27 d. Europos aviacijos saugos agentūros vadovaujama EB ekspertų grupė lankėsi pas Ukrainos oro vežėją „Motor Sich“ (MSI), kad patikrintų, kaip įgyvendinamos taisomosios priemonės siekiant patikimai pašalinti anksčiau aptiktus saugos trūkumus.

(67) Ekspertų grupės vizito ataskaitoje rašoma, kad MSI išnagrinėjo pagrindines per SAFA patikras nustatytų trūkumų priežastis. Pagrindinių priežasčių analizė ir pagal ją parengtas taisomųjų priemonių planas laikytas tinkamu trūkumams pašalinti. Apsilankiusiems ekspertams MSI pranešė, kad išnagrinėti ir pašalinti visi anksčiau per SAFA patikras jų oro laivyne nustatyti trūkumai, įskaitant patobulintų žemės artumo įspėjimo sistemų (EGPWS), įgulos kabinos krėslų diržų ir krovinio laikomųjų tinklų trūkumus. Be to, pranešta, kad parengtos visų orlaivių tipų ir visų naudojamų kilimo ir tūpimo takų kilimo savybių apskaičiavimo lentelės. Fizinį patikrinimą ir (arba) dokumentų patikrą atlikusi Europos aviacijos saugos agentūros vadovaujama ekspertų grupė įsitikino, kad: a) AN-12, AN-72 ir YAK-40 tipų orlaivių įgulos kabinos krėslų diržai tinkamai atnaujinti, b) AN-12 tipo orlaivių įgulos kabinoje įtaisytos greitai užsidedamos kaukės (apsilankiusi ekspertų grupė patikrino, kaip tokios kaukės įtaisomos orlaivyje, kurio registracijos ženklas UR-11316), c) AN-12 ir AN-140 tipų orlaiviuose įmontuota EGPWS, d) sudarytos kilimo savybių lentelės visiems kilimo ir tūpimo takams, kuriais kyla ir tupia AN-12 ir YAK-40 tipų orlaiviai. Pranešime Skrydžių saugos komitetui Ukrainos kompetentingos institucijos patvirtino, kad oro vežėjas pajėgus taikyti kokybės valdymo sistemą, ir įsipareigojo pranešti Komisijai šių dalykų patikros, kuri bus atlikta, rezultatus.

(68) Apsilankiusi ekspertų grupė patikrino pasirinktus dokumentų, susijusių su vykdomais skrydžiais, pavyzdžius, visų pirma būtiniausios įrangos sąrašus (MEL), skrydžių vadovus, skrydžių laiko apribojimo taisykles, veiklos kontrolės ir skrydžių valdymo dokumentus ir procedūras, taip pat pasirinktas grąžintų ir užpildytų skrydžio dokumentų bylas. Neatitikties TCAO standartams nenustatyta. Be to, apsilankiusiai ekspertų grupei MSI įrodė, kad analizuoja visais naudojamais orlaiviais atliktų skrydžių įrašytus duomenis.

(69) Oro vežėjo atstovai paprašė leidimo padaryti pranešimą Skrydžių saugos komitetui; pranešimas išklausytas 2009 m. lapkričio 11 d., su juo pateikta rašytinė informacija, kuria įrodyta, kad taisomosios priemonės anksčiau nustatytiems saugos trūkumams pašalinti įgyvendintos.

(70) Po 2009 m. lapkričio 11 d. Ukrainos kompetentingų institucijų ir oro vežėjo atstovų pranešimo Skrydžių saugos komitetas paprašė, kad Valstybinė aviacijos administracija pateiktų šiuos dokumentus, kuriais remiantis būtų galima nuspręsti, ar būtų pagrįsta oro vežėją „Motor Sich“ išbraukti iš sąrašo: a) oro vežėjo kokybės valdymo sistemos audito ataskaitą, b) patvirtinimą, kad visuose oro vežėjo „Motor Sich“ orlaiviuose, kuriais vykdomi tarptautiniai skrydžiai, yra TCAO standartuose nustatyta įranga (visų pirma i) įgulos kabinos krėslų diržai AN-12, AN-72 ir YAK-40 tipų orlaiviuose, ii) greitai užsidedamos kaukės AN-12 tipo orlaivių įgulos kabinoje, iii) EGPWS įtaisyta AN-12 ir AN-140 tipų orlaiviuose), c) patvirtinimą, kad oro vežėjo skrydžių vadove yra visų kilimo ir tūpimo takų, kuriais kyla ir tupia oro vežėjo „Motor Sich“ naudojami AN-12 ir YAK-40 tipų orlaiviai, kilimo savybių duomenys, d) įrodymą, kad tinkamai pašalinti 38 trūkumai, kuriuos 2009 m. vykdydama oro vežėjo priežiūrą nustatė Ukrainos valstybinė aviacijos administracija. Ukrainos kompetentingos institucijos šią informaciją pateikė lapkričio 16 d.

(71) Iš Ukrainos kompetentingų institucijų gavus prašytą informaciją, remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas „Motor Sich“ turėtų būti išbrauktas iš A priedo.

UMAir

(72) Priėmus Reglamentą Nr. 619/2009, 2009 m. spalio 28 d. EB ekspertų grupė lankėsi pas Ukrainos oro vežėją „UMAir“, kad patikrintų, kaip įgyvendinamos taisomosios priemonės siekiant patikimai pašalinti anksčiau aptiktus saugos trūkumus.

(73) Apsilankiusiai ekspertų grupei pateiktas atnaujintas taisomųjų priemonių planas, iš kurio paaiškėjo, kad kokybės vadovas patikrino oro vežėjo įgyvendintas taisomąsias priemones. Tačiau patikrinus, kaip šalinami 2009 m. gegužės 28 d. apsilankiusios EB ekspertų grupės nustatyti trūkumai, sužinota, kad kai kurių trūkumų, turinčių įtakos skrydžių saugai (DC-9 tipo orlaivių skrydžio duomenų stebėjimas) ir nuolatiniam tinkamumui skraidyti, priežiūrai ir technikai (DC-9 ir MD-80 tipų orlaivių variklių būklės stebėjimo programa dar neįgyvendinta), negalima laikyti pašalintais, nors po paskutinio apsilankymo dėta daug pastangų. Be to, nustatytas naujas su vykdomais skrydžiais susijęs trūkumas dėl neatitikties, pastebėtos patvirtintame DC-9 tipo orlaivių būtiniausios įrangos sąraše (MEL).

(74) 2009 m. lapkričio 11 d. Skrydžių saugos komiteto posėdyje oro vežėjo „UMAir“ atstovai teigė paprašę apriboti savo OVP ir iš jo išbraukti skrydžius į Bendriją DC-9 tipo orlaiviu. 2009 m. lapkričio 11 d. Ukrainos kompetentingos institucijos išdavė naują OVP be leidimo vykdyti skrydžius į ES šio tipo orlaiviu.

(75) Atsižvelgta į oro vežėjo „UMAir“ pažangą, padarytą nuo EB ekspertų apsilankymo 2009 m. gegužės mėn., ir į nustatytus OVP apribojimus. Pripažinus dideles oro vežėjo pastangas užtikrinti skrydžių atitiktį tarptautiniams saugos standartams, jam turėtų būti leista atnaujinti skrydžius į Bendriją tam tikrais jo oro laivyno orlaiviais.

(76) Todėl remiantis bendraisiais kriterijais oro vežėjas „UMAir“ turėtų būti perkeltas iš A priedo į B priedą ir jam turėtų būti leista atnaujinti skrydžius į Bendriją MD-83 tipo orlaiviu, kurio registracijos ženklas UR-CFF.

Bendra Ukrainos oro vežėjų saugos priežiūra

(77) Kaip numatyta Reglamente Nr. 619/2009, Komisija toliau atidžiai stebėjo, kaip įgyvendinamos įvairios priemonės, kurias Ukrainos kompetentingos institucijos pristatė 2009 m. liepos 1 d. Skrydžių saugos komiteto posėdyje. Tuo tikslu EB ekspertai spalio 26–29 d. lankėsi pas Ukrainos valstybinę aviacijos administraciją. Apsilankymo tikslas buvo patikrinti, kaip įgyvendinamos pasiūlytos taisomosios priemonės, kad būtų pašalinti trūkumai, nurodyti 2009 m. gegužės 25–29 d. apsilankiusių EB ekspertų ataskaitoje, taip pat taisomosios priemonės, išdėstytos taisomųjų priemonių plane, kurį Ukrainos valstybinė aviacijos administracija pateikė birželio 23 d., siekdama sustiprinti oro vežėjų, kuriuos teisės aktais nustatyta tvarka ji kontroliuoja, saugos priežiūrą.

(78) Vizito ataskaitoje rašoma, kad, remiantis Ukrainos kompetentingų institucijų per apsilankymą pateiktais įrodymais, 14 iš 33 trūkumų, nustatytų apsilankius 2009 m. gegužės mėn., galima laikyti pašalintais. Dar nepašalinta 19 trūkumų.

(79) Atsižvelgta į tai, kad nuo apsilankymo 2009 m. gegužės mėn. kompetentingos institucijos padarė pažangą, visų pirma sugriežtino Ukrainos oro vežėjų priežiūrą ir išbraukė daug orlaivių iš Ukrainos registro (daugiau kaip 800 iš 1 600 orlaivių, buvusių registre 2008 m.). Kompetentingos institucijos raginamos toliau stiprinti saugos priežiūrą.

„Ariana Afghan Airlines“

(80) Remdamasi oro vežėjo pateiktais dokumentais, Komisija atkreipė dėmesį į tai, kad pasikeitė oro vežėjo „Ariana Afghan Airlines“ valdymas, oro vežėjas įdarbino užsienio ekspertų, kad šie padėtų iš naujo kurti politiką, nustatyti tvarką ir parengti vadovus, taip pat įsigijo du „Airbus A310“ tipo orlaivius, kuriuos naudoti padeda „Turkish Technic“. Komisija taip pat atkreipė dėmesį į oro vežėjo ketinimą leisti Tarptautinei oro transporto asociacijai atlikti jo auditą.

(81) Afganistano transporto ir civilinės aviacijos ministerijos (MoTCA) rašte bendrai aprašyta pažanga, kurią padarė MoTCA ir oro vežėjas „Ariana“ siekdami tarptautinių standartų atitikties. Ministerija patvirtino, kad oro vežėjas „Ariana Afghan Airlines“ padarė svarbių pakeitimų orlaivių įrangos, valdymo ir dokumentų srityse, tačiau ji dar turi atlikti oro vežėjo auditą, nors tokį auditą ketinta baigti iki 2009 m. pabaigos. Todėl MoTCA negali patvirtinti, kad oro vežėjas „Ariana Afghan Airlines“ laikosi TCAO standartų ir įdiegė efektyvią saugos valdymo sistemą. MoTCA pranešė, kokių priežiūros priemonių (pavyzdžiui, skrydžių ir bazės patikrų) ėmėsi šiemet, tačiau nepateikė šių patikrų duomenų.

(82) Komisija pažymi, kad oro vežėjas „Ariana Afghan Airlines“ padarė pažangą siekdamas laikytis tarptautinių saugos standartų. Tačiau kol nebus pateikta papildomų įrodymų, kad oro vežėjas pašalino pagrindines anksčiau nustatytų saugos trūkumų priežastis, remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas turėtų likti įtrauktas į A priedą.

Angolos oro vežėjai

TAAG Angolan Airlines

(83) Nuo 2009 m. liepos mėn. oro vežėjui „TAAG Angolan Airlines“ leista Portugalijoje vykdyti veiklą tik „Boeing 777-200“ tipo orlaiviais, kurių registracijos ženklai D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, Reglamento (EB) Nr. 619/2009 [1] 58 ir 59 konstatuojamosiose dalyse nurodytomis sąlygomis.

(84) Komisija paprašė Angolos kompetentingų institucijų (INAVIC) pateikti informacijos apie oro vežėjo „TAAG Angolan Airlines“ priežiūrą, visų pirma apie griežtesnę skrydžių į Portugaliją priežiūrą, ir jos rezultatus.

(85) INAVIC pranešė Komisijai, kad sustiprinta nuolatinė „TAAG Angolan Airlines“ priežiūra, visų pirma atliekant orlaivių patikras perone, ir kad pagal patiktų perone rezultatus nenustatyta saugos arba pasikartojančių trūkumų.

(86) Oro vežėjas „TAAG Angolan Airlines“ paprašė leidimo padaryti pranešimą Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui ir 2009 m. lapkričio 10 d. išklausytame pranešime informavo, kokią pažangą padarė įgyvendindamas savo priemonių planą ir gerindamas skrydžių į Lisaboną saugą. Nurodyta, kad „Boeing 777“ tipo orlaiviais įvykdyta daugiau kaip 100 skrydžių į Lisaboną be saugos trūkumų ir kad 2009 m. spalio 23 d. oro vežėjas TAAG gavo INAVIC leidimą vykdyti 120 min. ETOPS skrydžius „Boeing 777“ tipo orlaiviais. Oro vežėjas taip pat paprašė, kad jo B737-700 orlaiviams būtų suteiktas toks pat leidimas kaip B777 orlaiviams.

(87) Portugalijos kompetentingos institucijos patvirtino, kad, atnaujinus skrydžius į Lisaboną, tikrino oro vežėjo „TAAG Angolan Airlines“ orlaivius perone ir nenustatė saugos arba pasikartojančių trūkumų.

(88) Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas TAAG turėtų likti įtrauktas į B priedą su sąlyga, kad „Boeing B-777“ tipo orlaiviais, kurių registracijos ženklai D2-TED, D2-TEE ir D2-TEF, arba „Boeing B-737-700“ tipo orlaiviais, kurių registracijos ženklai D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH ir D2-TBJ, vykdys ne daugiau kaip dešimt skrydžių per savaitę iš Luandos į Lisaboną. Šie skrydžiai bus vykdomi orlaiviais, kuriuos prieš kiekvieną skrydį iš Angolos perone tikrins tos šalies institucijos, o Portugalijoje juos tikrins Portugalijos institucijos. Tokia priemonė laikina, o Komisija situaciją persvarstys remdamasi visa turima informacija, ypač Portugalijos kompetentingų institucijų vertinimu.

Bendra Angolos oro vežėjų saugos priežiūra

(89) INAVIC pranešė apie padarytą didelę pažangą šalinant trūkumus, kuriuos nustatė 2009 m. birželio 8–11 d. lankęsi ES saugos vertinimo ekspertai. Visų pirma ši institucija pagal TCAO reikalavimus atnaujino konkrečius skrydžių reikalavimus, įdarbino dar daugiau kvalifikuoto personalo, ypač kompetentingų „Boeing 737-700“ tipo orlaivių naudojimo inspektorių, todėl priežiūros priemonių taikyta 30 % daugiau.

(90) INAVIC pranešė apie pažangą pakartotinai išduodant pažymėjimus Angolos oro vežėjams; šią procedūrą ketinama baigti iki 2010 m. pabaigos, tačiau naujas pažymėjimas dar neišduotas nė vienam oro vežėjui, išskyrus oro vežėją „TAAG Angolan Airlines“.

(91) Komisija ragina INAVIC ryžtingai tęsti pakartotinį pažymėjimų Angolos oro vežėjams išdavimą ir deramai atsižvelgti į šiomis aplinkybėmis nustatytas galimas saugos problemas. Kol oro vežėjams „Aerojet“, „Air26“, „Air Gemini“, „Air Gicango“, „Air Jet“, „Air Nave“, „Alada“, „Angola Air Services“, „Diexim“, „Gira Globo“, „Heliang“, „Helimalongo“, „Mavewa“, „Pha“, „Rui & Conceicao“, „Sal“, „Servisair“ ir „Sonair“ pažymėjimai pakartotinai neišduoti pagal visas naujas Angolos aviacijos saugos taisykles, remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šie 18 oro vežėjų turėtų likti įtraukti į A priedą.

Kazachstano oro vežėjai

Berkut State Aircompany

(92) Oro vežėjas „Berkut State Aircompany“ Komisijai pranešė, kad iš savo laivyno pašalino vieną IL-76 tipo orlaivį ir vieną AN-12 tipo orlaivį, ir 2009 m. rugpjūčio mėn. nutarė vykdyti tik valstybinius skrydžius.

(93) Kazachstano kompetentingos institucijos tai patvirtino ir pateikė įrodymus, kad 2009 m. spalio 30 d. oro vežėjui „Berkut State Aircompany“ išdavė pažymėjimą, kuriame komerciniai skrydžiai nenumatyti.

(94) Atsižvelgiant į išdėstytus faktus ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas „Berkut State Aircompany“ turėtų būti išbrauktas iš A priedo.

Prime Aviation

(95) Oro vežėjas „Prime Aviation“, kuriam pažymėjimas išduotas Kazachstane, paprašė leidimo padaryti pranešimą Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui; pranešimas išklausytas 2009 m. lapkričio 11 d. Jis pranešė, kad turi vienintelį ne Kazachstane (Aruboje) užregistruotą „Challenger 604“ tipo komerciniais tikslais naudojamą orlaivį, kurio registracijos ženklas P4-CHV.

[1] OL L 182, 2009 7 15, p. 8.

(96) Arubos kompetentingos institucijos yra atsakingos už „Challenger 604“ tipo orlaivio, kurio registracijos ženklas P4-CHV, priežiūrą pagal Čikagos konvencijos 1 ir 8 priedų nuostatas ir už nuolatinį tinkamumą skraidyti pagal minėtos konvencijos 6 priedo nuostatas. 2009 m. kovo mėn. atlikusios oro vežėjo „Prime Aviation“ auditą jos nustatė daug trūkumų. Dokumentuose, kuriuos oro vežėjas pateikė Skrydžių saugos komitetui, nėra įrodymų, kad visos taisomosios priemonės tinkamai įgyvendintos. Dėl TCAO 6 priedo reikalavimų pasakytina, kad atliktus auditą negauta duomenų, jog skrydžių priežiūra vykdoma tinkamai. Visų pirma nėra duomenų, kad tinkamai patvirtintas būtiniausios įrangos sąrašas, o sąlygos, kuriomis išvengiama trūkumų, dar turi būti paaiškintos.

(97) Atsižvelgiant į tai ir remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šis oro vežėjas turėtų likti įtrauktas į A priedą.

Bendra Kazachstano oro vežėjų saugos priežiūra

(98) Kazachstano kompetentingos institucijos paprašė leidimo padaryti pranešimą Komisijai ir Skrydžių saugos komitetui; 2009 m. lapkričio 11 d. pranešime jos papasakojo, kaip patobulino saugos priežiūrą.

(99) Skrydžių saugos komitetui jos pranešė apie priemones, kurių ėmėsi siekdamos pašalinti dvi reikšmingas saugos problemas, kurios 2009 m. spalio 30 d. nurodytos TCAO. Šios priemonės palaipsniui įgyvendinamos ir siekiama, kad su orlaiviais, kuriais vykdomi komerciniai skrydžiai, susijusios priemonės būtų įgyvendintos iki 2010 m. spalio mėn.

(100) Be to, Kazachstano kompetentingos institucijos pranešė, kad pradėjo taikyti keletą priemonių reikalavimų vykdymui užtikrinti, todėl buvo sustabdytas kelių oro vežėjų pažymėjimų galiojimas arba šie pažymėjimai panaikinti. Visų pirma jos sustabdė oro vežėjams „Pankh Center Kazakhstan“, „Air Flamingo“, „Arkhabay“, „Air Company Atyrau Aue Joly“ ir „Turgay Avia“ išduotų OVP galiojimą. Jos taip pat sustabdė 66 „Antonov 2“ tipo orlaivių tinkamumo skraidyti pažymėjimų galiojimą ir iš Kazachstano registro išbraukė 13 orlaivių, įskaitant 10 „Ilyushin 76“ tipo orlaivių, vieną „Ilyushin 62“ tipo orlaivį, vieną „Antonov 28“ tipo orlaivį ir vieną „Antonov 2“ tipo orlaivį.

(101) Be to, Kazachstano kompetentingos institucijos pranešė ir pateikė įrodymus, kad atšaukė šių dešimties oro vežėjų, kuriems pažymėjimai išduoti Kazachstane, OVP: „Irbis“, „Aerotur“, „MAK Air“, „Excellent Glide“, „Tulpar Avia Service“, „Takhmid Air“, „Starline KZ“, „Olimp Air“, „EOL Air“ (OVP atšauktas 2009 m. balandžio 1 d.) ir „Sayat Air“ (OVP atšauktas 2009 m. rugpjūčio 19 d.). Todėl remiantis bendraisiais kriterijais šie oro vežėjai turėtų būti išbraukti iš A priedo.

(102) Remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimai išduoti Kazachstane, išskyrus oro vežėją „Air Astana“, turėtų likti įtraukti į A priedą.

(103) Atsižvelgta į tai, kad Kazachstanas ėmėsi plataus užmojo aviacijos sektoriaus reformos, visų pirma siekdamas stiprinti saugą. Pritarta vykstančiam aviacijos teisės aktų persvarstymui ir Skrydžių vertinimo centro įsteigimui – šie dalykai padės geriau reguliuoti Kazachstano civilinės aviacijos sektorių ir bus pagrindas gerokai pagerinti tarptautinių saugos standartų laikymąsi. Dėl šių dalykų Kazachstano kompetentingų institucijų paprašyta visapusiškai bendradarbiauti su TCAO siekiant užtikrinti, kad siūlomi priemonių planai būtų priimtini TCAO ir laiku įgyvendinti.

Kirgizstano oro vežėjai

(104) 2009 m. lapkričio 11 d. Kirgizstano kompetentingos institucijos padarė pranešimą ir informavo, kokią pažangą padarė įgyvendindamos savo priemonių planą nustatytoms problemoms pašalinti. Visų pirma jos nurodė, kad persvarstyti aviacijos saugos teisės aktai, kad steigiama nepriklausoma civilinės aviacijos saugos agentūra ir kad sugriežtintos oro vežėjo pažymėjimo išdavimo sąlygos. Jos taip pat pranešė, kad atšaukta nemaža dalis OVP ir kad dauguma orlaivių išbraukti iš registro.

(105) Kirgizstano kompetentingos institucijos pranešė, kad išdavė naują OVP oro vežėjui „Asian Air“. Remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad oro vežėjas „Asian Air“ turėtų būti įtrauktas į A priedą.

(106) Pripažinta, kad Kirgizstanas ėmėsi plataus užmojo aviacijos sektoriaus reformos, visų pirma siekdamas stiprinti saugą. Pabrėžta audito, kurį pagal Visuotinę saugos priežiūros audito programą (USOAP) 2009 m. balandžio mėn. atliko TCAO, svarba. Kirgizstano kompetentingų institucijų paprašyta visapusiškai bendradarbiauti su TCAO siekiant užtikrinti, kad siūlomi priemonių planai būtų šiai organizacijai priimtini ir laiku įgyvendinti.

(107) Nutarta, kad Europos aviacijos saugos agentūra atliks patikrą Kirgizstane, kad įsitikintų, kaip kompetentingos institucijos ir jų prižiūrimos įmonės įgyvendina galiojančius saugos reikalavimus. Patikra bus atlikta, kai bus įgyvendintas su TCAO suderintas priemonių planas.

Rusijos Federacijos oro vežėjai

(108) Remdamasi patikrintais įrodymais ([1]), kad nustatyti dideli oro vežėjo „YAK Service“, kuriam pažymėjimą išdavė Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos, saugos trūkumai turi įtakos skrydžiams, 2009 m. liepos 15 d. Komisija pradėjo oficialų šio oro vežėjo veiklos tyrimą. 2009 m. rugpjūčio 4 d. Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos Komisijai pranešė, kad tikrindamos patvirtino šiuos trūkumus ir 2009 m. liepos 24 d. savo sprendimu apribojo YAK-42 ir YAK-40 tipų orlaiviais oro vežėjo vykdomus skrydžius.

(109) 2009 m. spalio 6 d. Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai, kad, oro vežėjui įgyvendinus taisomąsias priemones, panaikino skrydžių oro vežėjo orlaiviais apribojimus. Spalio 30 d. Komisija ir valstybės narės atstovai išklausė bendrą oro vežėjo ir jo kompetentingos institucijos pranešimą.

(110) Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos lapkričio 11 d. pranešime Skrydžių saugos komitetui paaiškino, kokių priežiūros ir reikalavimų vykdymo užtikrinimo priemonių ėmėsi, kad oro vežėjas patikimai pašalintų pirmiau nustatytus saugos trūkumus. Be to, jos teigė, kad oro vežėjo „YAK Services“ naudojami orlaiviai bus reguliariai tikrinami perone, kad būtų užtikrinta atitiktis tarptautiniams standartams. Remdamiesi šia informacija, Komisija ir Skrydžių saugos komiteto nariai mano, kad pirmiau nustatyti oro vežėjo „YAK Service“ saugos trūkumai pašalinti, prižiūrint Rusijos Federacijos kompetentingoms institucijoms.

(111) Remiantis šių institucijų pateikta informacija ir bendraisiais kriterijais nustatyta, kad šiame etape daugiau priemonių nereikia. Valstybės narės nuosekliai tikrins, kaip oro vežėjas „YAK Service“ iš tiesų laikosi susijusių saugos standartų, visų pirma vykdydamos šio oro vežėjo orlaivių patikras perone pagal Reglamentą (EB) Nr. 351/2008.

(112) 2009 m. lapkričio 9 d. raštu Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai apie 2009 m. lapkričio 6 d. jų pažymėjimų išdavimo komiteto sprendimą panaikinti pirmiau nustatytus oro vežėjo „Aeroflot Nord“ skrydžių apribojimus.

(113) 2009 m. lapkričio 9 d. Rusijos Federacijos kompetentingos institucijos pranešė Komisijai, kad pakeitė 2008 m. balandžio 25 d. savo sprendimą, kuriuo buvo uždraudusios vykdyti skrydžius į Bendriją orlaiviais, įrašytais į 13 Rusijos oro vežėjų OVP. Šiuose orlaiviuose nebuvo TCAO standartuose nustatytos tarptautinių skrydžių įrangos (TAWS/E-GPWS), o jų tinkamumo skraidyti pažymėjimai neteko galios ir nebuvo atnaujinti.

(114) Pagal naująjį sprendimą skrydžius į Bendriją, Bendrijoje ir iš Bendrijos draudžiama vykdyti šiais orlaiviais:

a) „Aircompany Yakutia“: „Tupolev TU-154“ – RA-85007; „Antonov AN-140“ – RA-41250; AN-24RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360; AN-26: RA-26660.

b) „Atlant Soyuz“: „Tupolev TU-154M“: RA-85672 ir RA-85682.

c) „Gazpromavia“: „Tupolev TU-154M“: RA-85625 ir RA-85774; „Yakovlev Yak-40“: RA-87511, RA-88186 ir RA-88300; Yak-40K: RA-21505 ir RA-98109; Yak-42D – RA-42437; visi (22) „Kamov Ka-26“ tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (49) Mi-8 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (11) Mi-171 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (8) Mi-2 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi (1) EC-120B tipo sraigtasparniai – RA-04116.

d) „Kavminvodyavia“: „Tupolev TU-154B“: RA-85494 ir RA-85457.

e) „Krasnoyarsky Airlines“: TU-154M tipo orlaivį (RA-85683), kuris pirmiau buvo įrašytas į šiemet atšauktą oro vežėjo „Krasnoyarsky Airlines“ OVP, naudoja kitas oro vežėjas, kuriam pažymėjimas išduotas Rusijos Federacijoje.

f) „Kuban Airlines“: „Yakovlev Yak-42“: RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42538 ir RA-42541.

g) „Orenburg Airlines“: „Tupolev TU-154B“ – RA-85602; visi TU-134 tipo orlaviai (registracijos ženklai nežinomi); visi „Antonov An-24“ tipo orlaiviai (registracijos ženklai nežinomi); visi An-2 tipo orlaiviai (registracijos ženklai nežinomi); visi Mi-2 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi Mi-8 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi).

h) „Siberia Airlines“: „Tupolev TU-154M“: RA-85613, RA-85619, RA-85622 ir RA-85690.

([1]) FOCA-2008-320, ACG-2009-82, ACG-2009-150, CAA-N-2008-98, CAALAT-2009-11, ACG-2008-300, CAA-NL-2008-72, HCAAGR-2008-53, LBA/D-2008-482, ACG-2009-176, DGAC/F-2008-545, DGAC/F-2008-2646, DGAC/F-2009-372, ENAC-IT-2009-226

i) „Tatarstan Airlines“: „Yakovlev Yak-42D“: RA-42374, RA-42433; visi „Tupolev TU-134A“ tipo orlaiviai, įskaitant RA-65065, RA-65102, RA-65691, RA-65970 ir RA-65973; visi „Antonov AN-24RV“ tipo orlaiviai įskaitant RA-46625 ir RA-47818; kito Rusijos oro vežėjo naudojami AN24RV tipo orlaiviai, kurių registracijos ženklai RA-46625 ir RA-47818.

j) „Ural Airlines“: „Tupolev TU-154B“: RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374, RA-85432 ir RA-85508.

k) „UTAir“: „Tupolev TU-154M“: RA-85813, RA-85733, RA-85755, RA-85806, RA-85820; visi (25) TU-134 tipo orlaiviai: RA-65024, RA-65033, RA-65127, RA-65148, RA-65560, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902, ir RA-65977; kito Rusijos oro vežėjo naudojami orlaiviai RA-65143 ir RA-65916, vienas (1) kito Rusijos oro vežėjo naudojamas TU-134B tipo orlaivis – RA-65726; visi (10) „Yakovlev Yak-40“ tipo orlaiviai: RA-87292, RA-87348, RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA 88210, RA-88227, RA-88244 ir RA-88280; visi Mil-26 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi Mil-10 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi Mil-8 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi AS-355 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); visi BO-105 tipo sraigtasparniai (registracijos ženklai nežinomi); kito Rusijos oro vežėjo naudojami AN-24B tipo orlaiviai (RA-46267 ir RA-47289) ir AN-24RV tipo orlaiviai (RA-46509, RA-46519 ir RA-47800).

l) „Rossija“ („STC Russia“): „Tupolev TU-134“: RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65921 ir RA-65979; TU-214: RA-64504, RA-64505; „Ilyushin IL-18“: RA-75454 ir RA-75464; „Yakovlev Yak-40“: RA-87203, RA-87968, RA-87971 ir RA-88200; kito Rusijos oro vežėjo naudojamas orlaivis RA-65555.

Bendrosios pastabos apie kitus oro vežėjus, įtrauktus į A ir B priedus

(115) Nors Komisija pateikė konkrečius prašymus, kol kas nei į Bendrijos sąrašą, atnaujintą 2009 m. liepos 13 d., įtraukti kiti oro vežėjai, nei už teisės aktais nustatytą šių oro vežėjų priežiūrą atsakingos institucijos Komisijai nepateikė įrodymų, kad tinkamos taisomosios priemonės būtų visiškai įgyvendintos. Todėl remiantis bendraisiais kriterijais nustatyta, kad, atsižvelgiant į konkretų atvejį, šiems oro vežėjams ir toliau turėtų būti draudžiama vykdyti veiklą (A priedas) arba taikomi veiklos apribojimai (B priedas).

(116) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Skrydžių saugos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 474/2006 iš dalies keičiamas taip:

1. A priedas pakeičiamas šio reglamento A priedo tekstu;

2. B priedas pakeičiamas šio reglamento B priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. lapkričio 26 d.

Komisijos vardu

Jacques BARROT

Pirmininko pavaduotojas

A PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIEMS DRAUDŽIAMA VYKDYTI BET KOKIĄ VEIKLĄ BENDRIJOJE, SĄRAŠAS [1]

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AIR KORYO	GACA-AOC/KOR-01	KOR	Korėjos Liaudies Demokratinė Respublika
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudano Respublika
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistanas
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžos Karalystė
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nežinomas	VRB	Ruandos Respublika
Visi oro vežėjai, išskyrus „TAAG Angola Airlines“, kuriems pažymėjimus išdavė Angolos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Angolos Respublika
AEROJET	015	Nežinomas	Angolos Respublika
AIR26	004	DCD	Angolos Respublika
AIR GEMINI	002	GLL	Angolos Respublika
AIR GICANGO	009	Nežinomas	Angolos Respublika
AIR JET	003	MBC	Angolos Respublika
AIR NAVE	017	Nežinomas	Angolos Respublika
ALADA	005	RAD	Angolos Respublika
ANGOLA AIR SERVICES	006	Nežinomas	Angolos Respublika
DIEXIM	007	Nežinomas	Angolos Respublika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolos Respublika
HELIANG	010	Nežinomas	Angolos Respublika
HELIMALONGO	011	Nežinomas	Angolos Respublika
MAVEWA	016	Nežinomas	Angolos Respublika
PHA	019	Nežinomas	Angolos Respublika
RUI & CONCEICAO	012	Nežinomas	Angolos Respublika
SAL	013	Nežinomas	Angolos Respublika
SERVISAIR	018	Nežinomas	Angolos Respublika
SONAIR	014	SOR	Angolos Respublika

[1] A priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leidžiama naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jeigu jie laikosi reikiamų saugos standartų.

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Benino institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant		-	Benino Respublika
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	Nežinomas	Benino Respublika
AFRICA AIRWAYS	Nežinomas	AFF	Benino Respublika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/ MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	Nenurodytas	Benino Respublika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	Nežinomas	Benino Respublika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Benino Respublika
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Benino Respublika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Benino Respublika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Benino Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kongo Respublika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongo Respublika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongo Respublika
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Nežinomas	Kongo Respublika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Nežinomas	Kongo Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kongo Demokratinės Respublikos (KDR) institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant		-	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/ 2006	BRV	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministerial signature (ordonnance No. 78/205)	LCG	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Nežinomas	Kongo Demokratinė Respublika (KDR)
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Džibučio institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Džibutis
DAALLO AIRLINES	Nežinomas	DAO	Džibutis
DJIBOUTI AIRLINES	Nežinomas	DJB	Džibutis
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Pusiaujo Gvinėjos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Pusiaujo Gvinėja
CRONOS AIRLINES	Nežinomas	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
CEIBA INTERCONTINENTAL	Nežinomas	CEL	Pusiaujo Gvinėja

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
EGAMS	Nežinomas	EGM	Pusiaujo Gvinėja
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Pusiaujo Gvinėja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Nenurodytas	Pusiaujo Gvinėja
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Pusiaujo Gvinėja
GUINEA AIRWAYS	738	Nenurodytas	Pusiaujo Gvinėja
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Nežinomas	Nežinomas	Pusiaujo Gvinėja
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Pusiaujo Gvinėja
Visi oro vežėjai, išskyrus „Garuda Indonesia“, „Airfast Indonesia“, „Mandala Airlines“ ir „Ekspres Transportasi Antarbenua“, kuriems pažymėjimus išdavė Indonezijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Indonezijos Respublika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nežinomas	Indonezijos Respublika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Nežinomas	Indonezijos Respublika
ASCO NUSA AIR	135-022	Nežinomas	Indonezijos Respublika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Nežinomas	Indonezijos Respublika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Nežinomas	Indonezijos Respublika
CARDIG AIR	121-013	Nežinomas	Indonezijos Respublika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nežinomas	Indonezijos Respublika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonezijos Respublika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonezijos Respublika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonezijos Respublika
EASTINDO	135-038	Nežinomas	Indonezijos Respublika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonezijos Respublika
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonezijos Respublika
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonezijos Respublika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nežinomas	Indonezijos Respublika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Nežinomas	Indonezijos Respublika
KAL STAR	121-037	KLS	Indonezijos Respublika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonezijos Respublika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonezijos Respublika
LION MENTARI ARILINES	121-010	LNI	Indonezijos Respublika
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Nežinomas	Indonezijos Respublika
MEGANTARA	121-025	MKE	Indonezijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonezijos Respublika
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonezijos Respublika
MIMIKA AIR	135-007	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Nežinomas	Indonezijos Respublika
NYAMAN AIR	135-042	Nežinomas	Indonezijos Respublika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonezijos Respublika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nežinomas	Indonezijos Respublika
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nežinomas	Indonezijos Respublika
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonezijos Respublika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonezijos Respublika
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Republic of Indonesia
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Nežinomas	Indonezijos Respublika
SKY AVIATION	135-044	Nežinomas	Indonezijos Respublika
SMAC	135-015	SMC	Indonezijos Respublika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonezijos Respublika
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Nežinomas	Indonezijos Respublika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Nežinomas	Indonezijos Respublika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonezijos Respublika
TRAVIRA UTAMA	135-009	Nežinomas	Indonezijos Respublika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonezijos Respublika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonezijos Respublika
UNINDO	135-040	Nežinomas	Indonezijos Respublika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonezijos Respublika
Visi oro vežėjai, išskyrus „Air Astana“, kuriems pažymėjimus išdavė Kazachstano institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kazachstano Respublika
AERO AIR COMPANY	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AEROPRAKT KZ	Nežinomas	APK	Kazachstano Respublika
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Kazachstano Respublika
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazachstano Respublika
AIR DIVISION OF EKA	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AIR FLAMINGO	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
AIR TRUST AIRCOMPANY	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Nežinomas	AKS	Kazachstano Respublika
ALMATY AVIATION	Nežinomas	LMT	Kazachstano Respublika
ARKHABAY	Nežinomas	KEK	Kazachstano Respublika
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Kazachstano Respublika
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Kazachstano Respublika
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Kazachstano Respublika
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Kazachstano Respublika
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Kazachstano Respublika
AVIA-JAYNAR	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
BEYBARS AIRCOMPANY	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Kazachstano Respublika
BERKUT KZ	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Kazachstano Respublika
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Kazachstano Respublika
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Kazachstano Respublika
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Kazachstano Respublika
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Kazachstano Respublika
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Kazachstano Respublika
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Nežinomas	KZE	Kazachstano Respublika
FENIX	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Kazachstano Respublika
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Kazachstano Respublika
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Kazachstano Respublika
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Kazachstano Respublika
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Kazachstano Respublika
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Kazachstano Respublika
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Kazachstano Respublika
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Kazachstano Respublika
KAZAIRWEST	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
KAZAVIA	Nežinomas	KKA	Kazachstano Respublika
KAZAVIASPAS	Nežinomas	KZS	Kazachstano Respublika
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazachstano Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Kazachstano Respublika
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Kazachstano Respublika
NAVIGATOR	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Nežinomas	KOV	Kazachstano Respublika
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
PRIME AVIATION			Kazachstano Respublika
SALEM AIRCOMPANY	Nežinomas	KKS	Kazachstano Respublika
SAMAL AIR	Nežinomas	SAV	Kazachstano Respublika
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Kazachstano Respublika
SEMEYAVIA	Nežinomas	SMK	Kazachstano Respublika
SCAT	AK-0350-08	VSV	Kazachstano Respublika
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Kazachstano Respublika
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Kazachstano Respublika
SKYSERVICE	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
TYAN SHAN	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Kazachstano Respublika
ZHETYSU AIRCOMPANY	Nežinomas	JTU	Kazachstano Respublika
ZHERSU AVIA	Nežinomas	RZU	Kazachstano Respublika
ZHEZKAZGANAIR	Nežinomas	Nežinomas	Kazachstano Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Kirgizijos Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Kirgizijos Respublika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizijos Respublika
ASIAN AIR	Nežinomas	AAZ	Kirgizijos Respublika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizijos Respublika
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kirgizijos Respublika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizijos Respublika
DAMES	20	DAM	Kirgizijos Respublika
EASTOK AVIA	15	EEA	Kirgizijos Respublika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizijos Respublika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizijos Respublika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgizijos Respublika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizijos Respublika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizijos Respublika
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgizijos Respublika

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizijos Respublika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgizijos Respublika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizijos Respublika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizijos Respublika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizijos Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Liberijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą		-	Liberija
Visi oro vežėjai, išskyrus „Gabon Airlines“, „Afrijet“ ir SN2AG, kuriems pažymėjimus išdavė Gabono Respublikos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			**Gabono Respublika**
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	AGB	Gabono Respublika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Gabono Respublika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nežinomas	Gabono Respublika
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nežinomas	Gabono Respublika
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Gabono Respublika
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nežinomas	Gabono Respublika
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė San Tomė ir Prinsipės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant	-	-	**San Tomė ir Prinsipė**
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	San Tomė ir Prinsipė
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	San Tomė ir Prinsipė
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	San Tomė ir Prinsipė
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	San Tomė ir Prinsipė
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	San Tomė ir Prinsipė
TRANSCARG	01/AOC/2009	Nežinomas	San Tomė ir Prinsipė
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	San Tomė ir Prinsipė

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris arba licencijos oro susisiekimui vykdyti numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Siera Leonės institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant	-	-	Siera Leonė
AIR RUM, LTD	Nežinomas	RUM	Siera Leonė
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nežinomas	DTY	Siera Leonė
HEAVYLIFT CARGO	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nežinomas	ORJ	Siera Leonė
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nežinomas	PRR	Siera Leonė
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nežinomas	SVT	Siera Leonė
TEEBAH AIRWAYS	Nežinomas	Nežinomas	Siera Leonė
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Svazilando institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant	-	-	Svazilandas
AERO AFRICA (PTY) LTD	Nežinomas	RFC	Svazilandas
JET AFRICA SWAZILAND	Nežinomas	OSW	Svazilandas
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Nežinomas	RSN	Svazilandas
SCAN AIR CHARTER, LTD	Nežinomas	Nežinomas	Svazilandas
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Nežinomas	SWX	Svazilandas
SWAZILAND AIRLINK	Nežinomas	SZL	Svazilandas
Visi oro vežėjai, kuriems pažymėjimus išdavė Zambijos institucijos, atsakingos už teisės aktais nustatytą oro vežėjų priežiūrą, įskaitant			Zambija
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambija

B PRIEDAS

ORO VEŽĖJŲ, KURIŲ VEIKLAI BENDRIJOJE TAIKOMI APRIBOJIMAI, SĄRAŠAS [1]

Oro vežėjo pažymėjime nurodytas juridinio asmens pavadinimas (ir pavadinimas, kuriuo vykdoma komercinė veikla, jeigu skiriasi)	Oro vežėjo pažymėjimo numeris	Oro vežėjo TCAO paskyrimo kodas	Oro vežėjo valstybė	Orlaivių tipas	Registracijos ženklas (-ai) ir, jei žinomas, orlaivio serijos numeris (-iai)	Registracijos valstybė
AFRIJET [1]	CTA 0002/MTAC/ ANAC-G/DSA		Gabono Respublika	Visi orlaiviai, išskyrus 2 „Falcon 50“ tipo orlaivius ir 1 „Falcon 900“ tipo orlaivį	Visi orlaiviai, išskyrus TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ	Gabono Respublika
AIR ASTANA [2]	AK-0388-09	KZR	Kazachstanas	Visi orlaiviai, išskyrus 2 B767 tipo orlaivius, 4 B757 tipo orlaivius, 10 A319/ 320/321 tipo orlaivių ir 5 „Fokker 50“ tipo orlaivius	Visi orlaiviai, išskyrus P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Nyderlandų Karalystė)
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladešas	B747-269B	S2-ADT	Bangladešas
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Komorai	Visi orlaiviai, išskyrus LET 410 UVP	Visi orlaiviai, išskyrus D6-CAM (851336)	Komorai
GABON AIRLINES [3]	CTA 0001/MTAC/ ANAC	GBK	Gabono Respublika	Visi orlaiviai, išskyrus 1 „Boeing B-767-200“ tipo orlaivį	Visi orlaiviai, išskyrus TR-LHP	Gabono Respublika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	CTA 0003/MTAC/ ANAC-G/DSA	NVS	Gabono Respublika	Visi orlaiviai, išskyrus 1 „Challenger“ tipo orlaivį CL601 ir 1 HS-125-800 tipo orlaivį	Visi orlaiviai, išskyrus TR-AAG, ZS-AFG	Gabono Respublika; Pietų Afrikos Respublika
TAAG ANGOLA AIRLINES [4]	001	DTA	Angolos Respublika	Visi orlaiviai, išskyrus 3 „Boeing B-777“ tipo orlaivius ir 4 „Boeing B-737-700“ tipo orlaivius	Visi orlaiviai, išskyrus D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBG, D2-TBJ	Angolos Respublika
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukraina	Visi orlaiviai, išskyrus vieną MD-83 tipo orlaivį	Visi orlaiviai, išskyrus UR-CFF	Ukraina

[1] Skrydžius Europos bendrijoje oro vežėjui „Afrijet“ leidžiama vykdyti tik pirmiau nurodytais orlaiviais.
[2] Skrydžius Europos bendrijoje oro vežėjui „Air Astana“ leidžiama vykdyti tik pirmiau nurodytais orlaiviais.
[3] Skrydžius Europos bendrijoje oro vežėjui „Gabon Airlines“ leidžiama vykdyti tik pirmiau nurodytais orlaiviais.
[4] „TAAG Angola Airlines“ leidžiama vykdyti skrydžius tik į Portugaliją, konkrečiais orlaiviais ir šio reglamento 58 ir 59 konstatuojamosiose dalyse nustatytomis sąlygomis.

[1] Visiems B priede išvardytiems oro vežėjams gali būti leista naudotis skrydžių teisėmis nuomojant oro vežėjo, kuriam draudimas vykdyti veiklą netaikomas, orlaivį su įgula, jei jie laikosi reikiamų saugos standartų.